

## ■ Manuel d'utilisation et d'installation

**REMKO SC-1 Smart-Com**

**Pour les climatiseurs ambiants BL, ML, MVV, MXD, MXW,  
RVD, RVT, RWT et RXT**



**Manuel pour le spécialiste**



**Avant de mettre en service/d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ce manuel d'installation !**

**Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil et doit toujours être conservé à proximité immédiate du lieu d'installation ou de l'appareil lui-même.**

Sous réserve de modifications. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou de fautes d'impression !

**Traduction de l'original**

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Consignes de sécurité et d'utilisation</b> .....	<b>4</b>
1.1	Consignes générales de sécurité.....	4
1.2	Identification des remarques.....	4
1.3	Qualifications du personnel.....	4
1.4	Dangers en cas de non-respect des consignes de sécurité.....	4
1.5	Travail en toute sécurité.....	5
1.6	Consignes de sécurité à l'attention de l'exploitant.....	5
1.7	Consignes de sécurité à observer durant les travaux de montage, de maintenance et d'inspection.....	5
1.8	Transformation arbitraire et et les changements.....	5
1.9	Utilisation conforme.....	6
1.10	Garantie.....	6
1.11	Transport et emballage.....	6
1.12	Protection de l'environnement et recyclage.....	6
<b>2</b>	<b>Caractéristiques techniques et contenu de livraison</b> .....	<b>7</b>
2.1	Caractéristiques des appareils.....	7
2.2	Dimensions de l'appareil.....	7
2.3	Volume de livraison.....	7
<b>3</b>	<b>Commande</b> .....	<b>8</b>
3.1	Commande générale.....	8
3.2	Accès externe par REMKO Smart-Web.....	12
3.3	Activation du mode de programmation KNX .....	14
<b>4</b>	<b>Raccordement électrique et interfaces</b> .....	<b>15</b>
4.1	Raccords et interfaces.....	15
4.2	Raccordement électrique des climatiseurs.....	16
4.3	Raccordement électrique au réseau KNX.....	19
<b>5</b>	<b>Montage et installation</b> .....	<b>22</b>
<b>6</b>	<b>Mise en service</b> .....	<b>25</b>
<b>7</b>	<b>Compatibilité</b> .....	<b>25</b>
<b>8</b>	<b>Objets de communication KNX</b> .....	<b>26</b>
<b>9</b>	<b>Index</b> .....	<b>27</b>

# REMKO SC-1 Smart-Com

## 1 Consignes de sécurité et d'utilisation

### 1.1 Consignes générales de sécurité

Avant la première mise en service de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi. Ce dernier contient des conseils utiles, des remarques ainsi que des avertissements visant à éviter les dangers pour les personnes et les biens matériels. Le non-respect de ce manuel peut mettre en danger les personnes, l'environnement et l'installation et entraîner ainsi la perte de la garantie.

Conservez ce mode d'emploi ainsi que la fiche de données du frigorigène à proximité de l'appareil.

### 1.2 Identification des remarques

Cette section vous donne une vue d'ensemble de tous les aspects essentiels en matière de sécurité visant à garantir une protection optimale des personnes et un fonctionnement sûr et sans dysfonctionnements.

Les instructions à suivre et les consignes de sécurité fournies dans ce manuel doivent être respectées afin d'éviter les accidents, les dommages corporels et les dommages matériels. Les indications qui figurent directement sur les appareils doivent impérativement être respectées et toujours être lisibles.

Dans le présent manuel, les consignes de sécurité sont signalées par des symboles. Les consignes de sécurité sont précédées par des mots-clés qui expriment l'ampleur du danger.

#### **DANGER !**

En cas de contact avec les composants sous tension, il y a danger de mort immédiate par électrocution. L'endommagement de l'isolation ou de certains composants peut être mortel.

#### **DANGER !**

Cette combinaison de symboles et de mots-clés attire l'attention sur une situation dangereuse imminente qui provoque la mort ou de graves blessures lorsqu'elle n'est pas évitée.

#### **AVERTISSEMENT !**

Cette combinaison de symboles et de mots-clés attire l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui peut provoquer la mort ou de graves blessures lorsqu'elle n'est pas évitée.

#### **PRECAUTION !**

Cette combinaison de symboles et de mots-clés attire l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui peut provoquer des blessures ou qui peut provoquer des dommages matériels et environnementaux lorsqu'elle n'est pas évitée ou.

#### **REMARQUE !**

Cette combinaison de symboles et de mots-clés attire l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui peut provoquer des dommages matériels et environnementaux lorsqu'elle n'est pas évitée.



*Ce symbole attire l'attention sur les conseils et recommandations utiles ainsi que sur les informations visant à garantir une exploitation efficace et sans dysfonctionnements.*

### 1.3 Qualifications du personnel

Le personnel chargé de la mise en service, de la commande, de l'inspection et du montage doit disposer de qualifications adéquates.

### 1.4 Dangers en cas de non-respect des consignes de sécurité

Le non-respect des consignes de sécurité comporte des dangers pour les personnes ainsi que pour l'environnement et les appareils. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner l'exclusion de demandes d'indemnisation.

Dans certains cas, le non-respect peut engendrer les dangers suivants:

- Défaillance de fonctions essentielles des appareils.
- Défaillance de méthodes prescrites pour la maintenance et l'entretien.
- Mise en danger de personnes par des effets électriques et mécaniques.

## 1.5 Travail en toute sécurité

Les consignes de sécurité, les consignes nationales en vigueur pour la prévention d'accidents ainsi que les consignes de travail, d'exploitation et de sécurité internes fournies dans le présent manuel d'emploi doivent être respectées.

## 1.6 Consignes de sécurité à l'attention de l'exploitant

La sécurité de fonctionnement des appareils et composants est garantie uniquement sous réserve d'utilisation conforme et de montage intégral.

- Seuls les techniciens spécialisés sont autorisés à procéder au montage, à l'installation et à la maintenance des appareils et composants.
- Le cas échéant, il est interdit de démonter la protection contre les contacts accidentels (grille) des pièces mobiles durant l'exploitation de l'appareil.
- Il est interdit d'exploiter les appareils et composants lorsqu'ils présentent des vices ou dommages visibles à l'œil nu.
- Le contact avec certaines pièces ou composants des appareils peut provoquer des brûlures ou des blessures.
- Les appareils et composants ne doivent jamais être exposés à des contraintes mécaniques, à des jets d'eau sous pression ou températures extrêmes.
- Les espaces dans lesquels des fuites de réfrigérant peut suffire pour charger et éteindre. Il y a sinon risque d'étouffement.
- Tous les composants du carter et les ouvertures de l'appareil, telles que les ouvertures d'admission et d'évacuation de l'air, doivent être exempts de corps étrangers, de liquides et de gaz.
- Les appareils doivent être contrôlés au moins une fois par an par un spécialiste. L'exploitant peut réaliser les contrôles visuels et les nettoyages après mise hors tension préalable.

## 1.7 Consignes de sécurité à observer durant les travaux de montage, de maintenance et d'inspection

- Lors de l'installation, de la réparation, de la maintenance et du nettoyage des appareils, prendre les mesures qui s'imposent pour exclure tout danger émanant de l'appareil pour les personnes.
- L'installation, le raccordement et l'exploitation des appareils et composants doivent être effectués dans le respect des conditions d'utilisation et d'exploitation conformément au manuel et satisfaire aux consignes régionales en vigueur.
- Réglementations régionales et les lois et la Loi sur l'eau sont respectées.
- L'alimentation électrique doit être adaptée aux spécifications des appareils.
- Les appareils doivent uniquement être fixés sur les points prévus à cet effet en usine. Les appareils doivent uniquement être fixés ou installés sur les constructions et murs porteurs ou sur le sol.
- Les appareils mobiles doivent être installés verticalement et de manière sûre sur des sols appropriés. Les appareils stationnaires doivent impérativement être fixés avant toute utilisation.
- Les appareils et composants ne doivent en aucun cas être utilisés dans les zones présentant un danger d'endommagement accru. Les distances minimales doivent être observées.
- Respectez une distance de sécurité suffisante entre les appareils et composants et les zones et atmosphères inflammables, explosives, combustibles, corrosives et poussiéreuses.
- Dispositifs de sécurité ne doit pas être altéré ou contourné.

## 1.8 Transformation arbitraire et les changements

Il est interdit de transformer ou modifier les appareils et composants. De telles interventions pourraient être à l'origine de dysfonctionnements. Ne modifiez ou ne shuntez en aucun cas les dispositifs de sécurité. Les pièces de rechange d'origine et les accessoires agréés par le fabricant contribuent à la sécurité. L'utilisation de pièces étrangères peut annuler la responsabilité quant aux dommages consécutifs.

# REMKO SC-1 Smart-Com

## 1.9 Utilisation conforme

L'appareil permet de commander les unités intérieures d'un emplacement à distance.

Toute autre utilisation ou toute utilisation au-delà de celle évoquée est considérée comme non conforme. Le fabricant/fournisseur ne saurait être tenu responsable des dommages en découlant. L'utilisateur assume alors l'intégralité des risques. L'utilisation conforme inclut également le respect des modes d'emploi et consignes d'installations et le respect des conditions d'entretien.

Ne pas dépasser les seuils définis dans les caractéristiques techniques.

## 1.10 Garantie

Les éventuels droits de garantie ne sont valables qu'à condition que l'auteur de la commande ou son client renvoie à la société REMKO GmbH & Co. KG le « certificat de garantie » fourni avec l'appareil et dûment complété à une date proche de la vente et de la mise en service de l'appareil.

Les conditions de la garantie sont définies dans les « Conditions générales de vente et de livraison ». En outre, seuls les partenaires contractuels sont autorisés à conclure des accords spéciaux. De ce fait, adressez-vous toujours d'abord à votre partenaire contractuel attitré.

## 1.11 Transport et emballage

Les appareils sont livrés dans un emballage de transport robuste. Contrôlez les appareils dès la réception et notez les éventuels dommages ou pièces manquantes sur le bon de livraison, puis informez le transporteur et votre partenaire contractuel. Aucune garantie ne sera octroyée pour des réclamations ultérieures.

### AVERTISSEMENT !

**Les sacs et emballages en plastique, etc. peuvent être dangereux pour les enfants!**

Par conséquent:

- Ne pas laisser traîner l'emballage.
- Laisser l'emballage hors de portée des enfants!

## 1.12 Protection de l'environnement et recyclage

### Mise au rebut de l'emballage

Pour le transport, tous les produits sont emballés soigneusement à l'aide de matériaux écologiques. Contribuez à la réduction des déchets et à la préservation des matières premières en apportant les emballages usagés exclusivement aux points de collecte appropriés.



### Mise au rebut des appareils et composants

La fabrication des appareils et composants fait uniquement appel à des matériaux recyclables. Participez également à la protection de l'environnement en ne jetant pas aux ordures les appareils ou composants (par exemple les batteries), mais en respectant les directives régionales en vigueur en matière de mise au rebut écologique. Veillez par exemple à apporter votre appareil à une entreprise spécialisée dans l'élimination et le recyclage ou à un point de collecte communal agréé.



## 2 Caractéristiques techniques et contenu de livraison

### 2.1 Caractéristiques des appareils

Série		Smart-Control Touch
Mode de fonctionnement		Télécommande
Alimentation en tension	V	+12 V CC
Indice de protection	IP	30
Puissance absorbée max.	W	12
Longueur de câble max.	m	150
Type de câble recommandé (conduite de raccordement)	mm <sup>2</sup>	blindé, min. 0,5 <sup>2</sup>
Conditions ambiantes		
Température ambiante	°C	0-70
Humidité de l'air	% H.rel.	0-95 (relative) sans condensation
Télécommande - référence		1613264
Clé WLAN - référence		1121589

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques afin de servir le progrès technique.

### 2.2 Dimensions de l'appareil

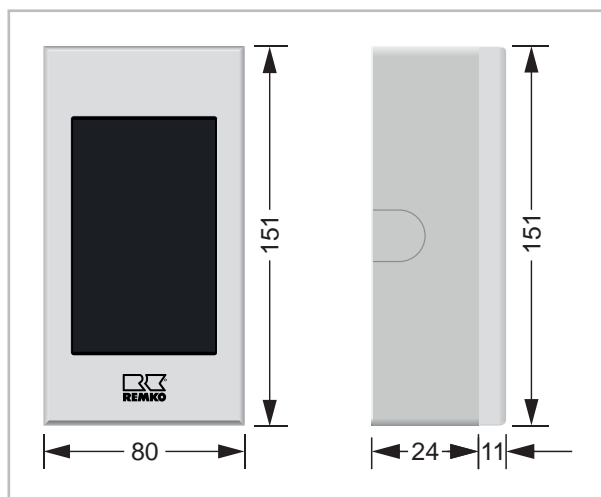


Fig. 1: Dimensions de l'appareil (toutes les indications sont en mm)

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications de cotes et de construction susceptibles de servir au progrès technique

### 2.3 Volume de livraison

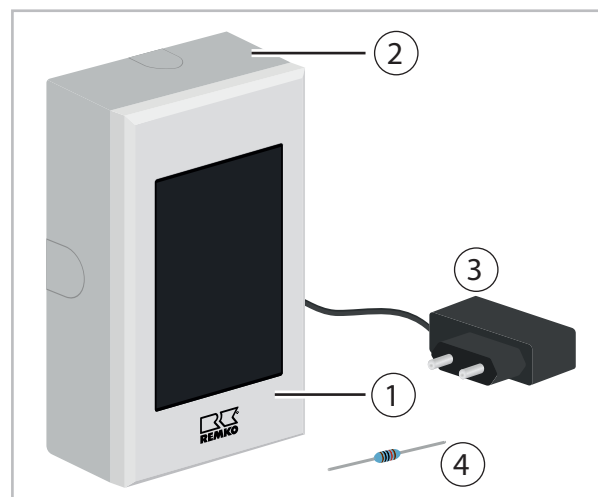


Fig. 2: Volume de livraison

Volume de livraison	
1	Élément de commande
2	Boîtier en saillie
3	Bloc d'alimentation avec fiche Euro
4	Résistance 120 Ohm

# REMKO SC-1 Smart-Com

## 3 Commande

### 3.1 Commande générale

La régulation du REMKO Smart-Control Touch est un module de commande avec écran tactile. Pour ajuster et modifier les paramètres, aucune touche n'est nécessaire ; il faut toucher la surface du régulateur aux endroits correspondants.

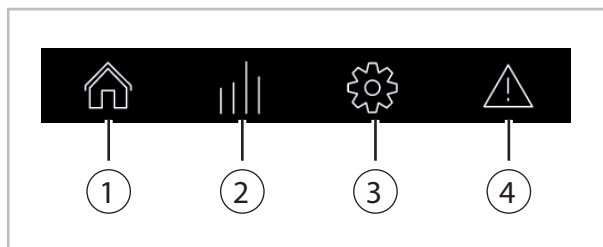


Fig. 3: Éléments de commande de base

Les champs de commande pour les quatre éléments de commande de base sont affichés en permanence sur le bord inférieur de l'écran. Ils permettent ainsi de naviguer rapidement et de manière intuitive dans le menu de base.

#### ① Aperçu



Fig. 4: Aperçu

L'aperçu affiche, si la connexion internet est établie, des informations comme la température extérieure actuelle, la température ambiante réelle et la température de consigne. Les cases permettent d'effectuer des réglages supplémentaires. Il est possible de paramétrer individuellement les cases qui doivent apparaître dans l'aperçu.

La case « mode de fonctionnement » permet d'interroger et de paramétrer le mode de fonctionnement de l'installation. Les modes de fonctionnement suivants sont disponibles :

#### Arrêt :

Toutes les unités intérieures sont arrêtées.

#### Refroidissement :

Toutes les unités intérieures reçoivent pour unique instruction de mode de fonctionnement « Refroidissement ».

#### Déshumidification :

Toutes les unités intérieures reçoivent pour unique instruction de mode de fonctionnement « Déshumidification ».

#### Chauffage :

Toutes les unités intérieures reçoivent pour unique instruction de mode de fonctionnement « Chauffage ».

#### Recirculation de l'air :

L'utilisation de l'affichage météorologique permet d'afficher les prévisions météorologiques du lieu de l'installation pour les 24 prochaines heures.



*L'affichage représenté dans ce manuel et ses différentes divisions sont sujets à une évolution technique et visuelle constante. L'affichage représenté peut ainsi légèrement différer de l'affichage réel.*

#### Menu de base « Informations »

Ce menu permet d'afficher les paramètres de fonctionnement des unités intérieures raccordées. Il ne permet pas de modifier les réglages de l'unité !



Fig. 5: Informations



Les informations affichées varient selon le niveau d'habilitation (niveau utilisateur/expert). Si plusieurs unités intérieures peuvent former un groupe, elles sont néanmoins affichées individuellement dans cet aperçu afin de les consulter individuellement.

### Menu de base « Réglages »

Ce menu permet de régler les paramètres de fonctionnement des unités intérieures raccordées. Les unités intérieures raccordées sont présentées sous forme d'aperçu avec l'adresse attribuée correspondante dans la liste des unités.

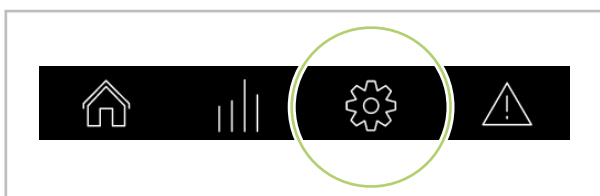


Fig. 6: Réglages



La désignation des unités intérieures peut uniquement être modifiée via le portail Smart-Web. Pour cela, sélectionnez l'option de menu « Modifier » dans « Aperçu des unités »

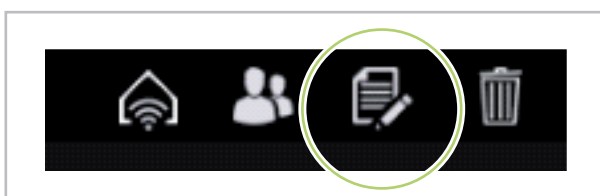


Fig. 7: Option de menu « Modifier »

Dans la zone supérieure, vous trouverez l'option de menu « Renommer les unités intérieures ».

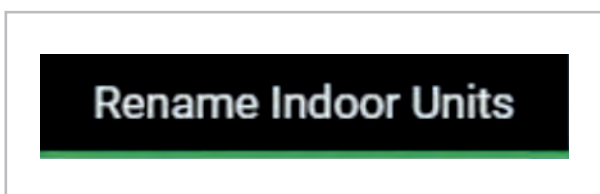


Fig. 8: Renommer les unités intérieures

Sélectionner l'unité intérieure souhaitée pour paramétrer les différents réglages.



Les réglages ont été préalablement paramétrés pour chaque unité intérieure. Ces réglages constituent la base de la sélection du mode de fonctionnement dans le menu « Aperçu ». Exemple : si le statut de l'unité intérieure correspondante est sur « ARRÊT », cette unité ne se mettra pas en marche si le mode de fonctionnement "Automatique" a été sélectionné dans l'aperçu. Pour cela, l'unité intérieure doit être mise sur « MARCHÉ »

### Statut :

Permet d'activer ou de désactiver individuellement l'unité intérieure correspondante.

### Mode de fonctionnement :

Lorsque le mode de fonctionnement supérieur est « Manuel », Refroidissement, Chauffage, Recirculation d'air et Déshumidification sont disponibles. Lorsque le mode de fonctionnement supérieur est « Automatique », le mode de fonctionnement de l'unité intérieure correspondante change automatiquement en fonction de la température extérieure.

### Temp. de consigne ambiante :

Permet de régler la température ambiante souhaitée dans une plage de « 17 à 30 °C ».

### Vitesse du ventilateur :

Choix entre « Automatique », « Bas », « Moyen » et « Haut ». Le mode automatique permet d'adapter le débit volumétrique d'air à la puissance actuellement requise de l'unité.

### Mode Swing :

Cette touche permet d'activer et de désactiver la fonction de lamelle automatique afin de mieux répartir l'air. Cette fonction est uniquement disponible pour la lamelle de guidage d'air horizontale via le régulateur SC-1 !

### Fonction protection antigel :

Lorsque cette fonction est activée, l'unité passe automatiquement en mode chauffage si la température ambiante < 7 °C. L'unité s'arrête à nouveau dès que la température ambiante atteint 12 °C.

# REMKO SC-1 Smart-Com

## Programmes temporisés :

Vous pouvez activer ici jusqu'à 6 programmes temporisés. Exemple : Si en semaine l'unité intérieure doit être activée le matin et désactivée le soir, sélectionnez le nombre 2.

2 fenêtres d'horaire apparaissent dans le menu de réglage :

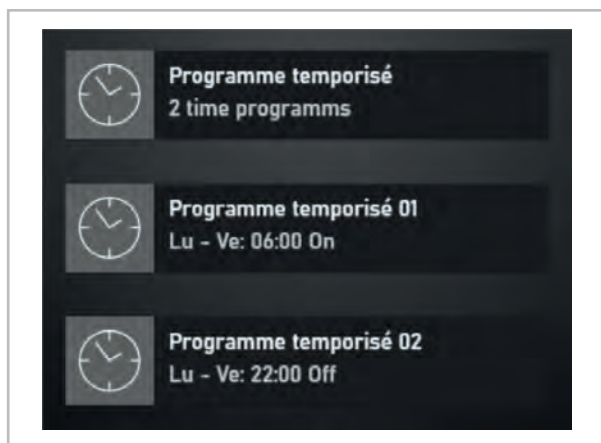


Fig. 9: Période

Pour le programme temporisé, sélectionnez la plage horaire souhaitée pour Lun. - Ven. puis sélectionnez « MARCHÉ ».

Pour la deuxième fenêtre d'horaire, sélectionnez également Lun. - Ven., mais en activant la fonction « ARRÊT » pour la plage horaire souhaitée.

L'unité intérieure se mettra ainsi en marche et s'arrêtera automatiquement aux horaires indiqués avec les fonctions sélectionnées dans le menu de réglages.

## Réglages d'expert :

Lorsque le niveau expert est activé, les fonctions « Bloquer la télécommande infrarouge », « Modes de blocage » et « Groupe » sont également disponibles.



Fig. 10: Réglages d'expert

## Télécommande infrarouge :

Cette option de menu permet de « bloquer » ou de « débloquer » la télécommande infrarouge. Si la fonction « Blocage » est activée, l'unité intérieure ne peut plus être commandée à partir de la télécommande infrarouge.

## Blocage de mode :

Les modes disponibles sont : « Débloqué », « Uniquement refroidissement », « Uniquement chauffage » et « Uniquement recirculation ». Si la fonction sélectionnée est « Débloqué », tous les modes de fonctionnement peuvent être paramétrés à partir de la télécommande infrarouge. Afin d'éviter les conflits entre les modes sur les installations Multisplit, il est ici possible de choisir la fonction « Uniquement refroidissement » par exemple. L'unité intérieure n'autorise alors plus que la fonction Refroidissement. Il n'est plus possible de sélectionner le mode « Chauffage ».

## Groupe :

Permet d'affecter l'unité intérieure à un groupe d'unités. Si vous souhaitez par exemple réunir les unités 05 et 06 dans un groupe et les commander parallèlement, sélectionnez, dans les réglages de l'appareil 06, « ajouter au groupe 05 » dans l'option de menu de groupe.

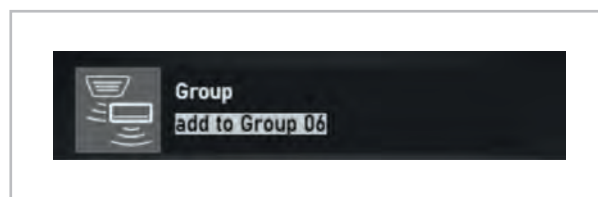


Fig. 11: Groupe d'unités

Dans l'aperçu des unités, les unités sont maintenant réunies dans le groupe 05 (reconnaisable au symbole de groupe). Vous pouvez donner un nom à ce groupe à partir du portail Smart-Web.

## Menu de base « Messages »

Indique les éventuels défauts des unités intérieures correspondantes. En cas de défaut, le symbole de message s'affiche en rouge.

## Débloquage du niveau expert :

Vous accédez au niveau expert en cliquant sur le logo REMKO dans le coin supérieur droit de l'écran.

Vous devrez alors saisir le mot de passe expert : « 0321 ».

Le niveau expert est alors activé (indiqué par le mot « Expert » derrière le titre).

## Intégration au réseau

Smart-Control Touch permet d'établir une connexion réseau avec un câble réseau ou un récepteur WLAN intégré. Après l'établissement d'une connexion, il est nécessaire de redémarrer Smart-Control Touch (de le mettre brièvement hors tension).

### Intégration au réseau avec un câble réseau

Si Smart-Control Touch est intégré au réseau avec un câble réseau, il doit être raccordé à l'interface correspondante (voir les chapitres « Raccordement électrique » et « Interfaces »). Smart-Control Touch détecte automatiquement le réseau et y est donc intégré correctement après un redémarrage.

### Intégration au réseau par un réseau sans fil (WLAN)

Pour pouvoir effectuer correctement l'installation de la fonction WLAN, les conditions du système suivantes doivent être remplies :

- Régulateur Smart-Control Touch de REMKO avec version logicielle à partir de 4.24
- Navigateur Web compatible JavaScript/HTML5 (version de moins de deux ans)
- Port Internet à bande large de minimum 10 Mbit/s
- Le routeur WLAN doit prendre en charge le cryptage/la norme de sécurité WPA 2

Pour raccorder Smart-Control Touch au routeur, appeler le niveau Expert en appuyant sur le logo REMKO dans le coin en haut à droite de l'écran. Il faut ensuite saisir le mot de passe à l'aide des touches fléchées. Le mot de passe standard pour le niveau Expert est 0321. Une fois le mot de passe saisi correctement, il est possible de configurer le réseau WLAN sous Paramètres ⇒ Réglages de base ⇒ Interfaces ⇒ Réseau. Plusieurs options d'authentification, comme WPA2 Personnel ou bouton-poussoir WPS peuvent être sélectionnées.



*Des frais peuvent être générés pour le transfert de données en fonction de votre abonnement Internet. Informez-vous auprès de votre fournisseur d'accès à Internet.*

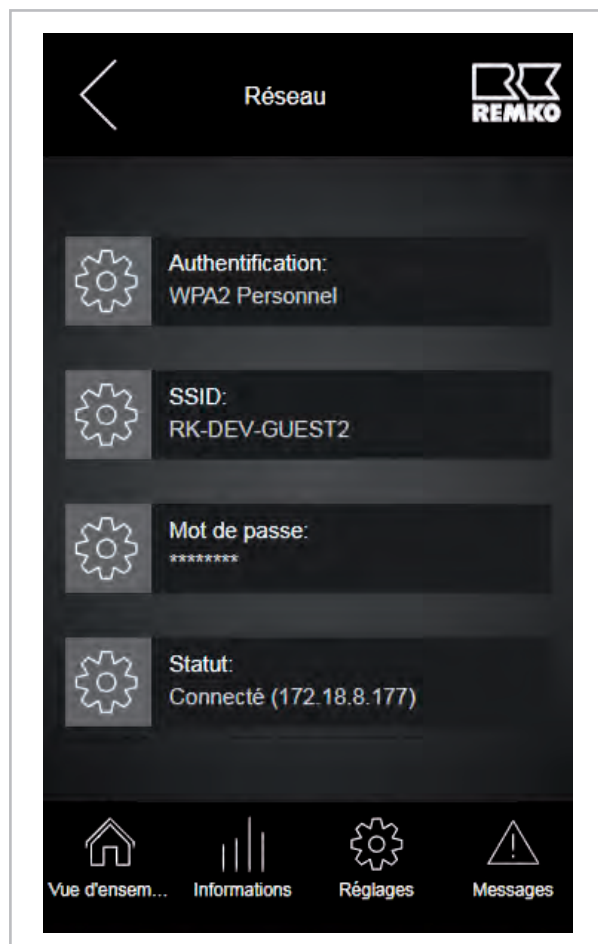


Fig. 12: Authentification par WPA2 Personnel

Si l'authentification par WPA2 Personnel est sélectionnée, les deux points « SSID » (nom du réseau) et « Mot de passe » apparaissent dans la fenêtre. Une fois que les deux champs ont été remplis correctement, Smart-Control Touch se connecte au réseau et le point « Statut » se met à jour sur « Connecté ».

# REMKO SC-1 Smart-Com

## 3.2 Accès externe par REMKO Smart-Web

S'il existe une connexion réseau stable entre le routeur et Smart-Control Touch, il est possible d'afficher l'écran du Smart-Control Touch sur un terminal via Internet à l'aide de l'interface REMKO Smart-Web.

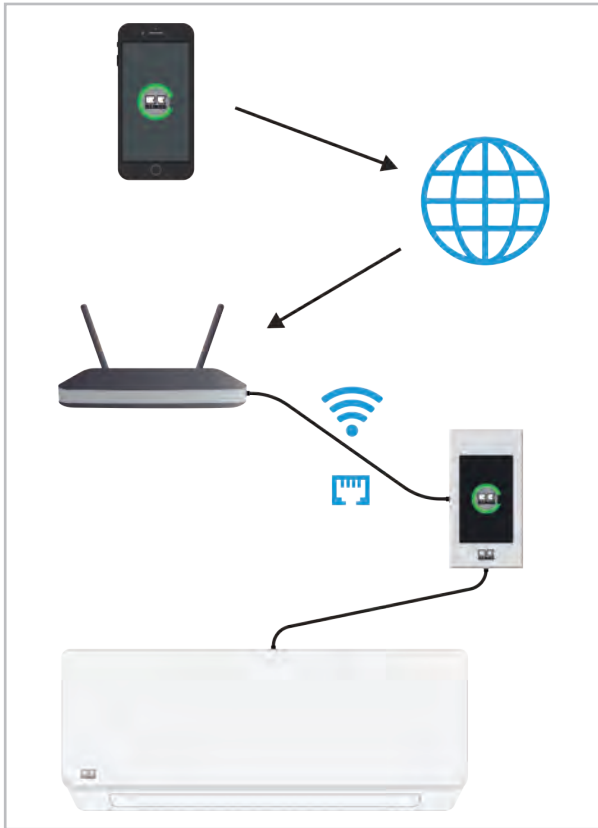


Fig. 13: Accès externe

### S'enregistrer sur le portail Web Smart



Fig. 14: QR-code pour l'enregistrement

Le portail Web Smart est appelé par la saisie de l'adresse dans le navigateur Web.



Fig. 15: Connexion au portail Web Smart

Une connexion est nécessaire sur le portail Web Smart. Si aucun compte utilisateur n'a été créé, il est possible de sélectionner la touche « S'enregistrer » et de créer un compte utilisateur. Une fois que le formulaire d'enregistrement a été rempli en entier et envoyé, un lien de confirmation est envoyé à l'adresse e-mail indiquée. Cliquer sur le lien reçu par e-mail pour confirmer le compte utilisateur et terminer l'enregistrement. Il est désormais possible de se connecter avec le compte utilisateur activé.

### Ajouter des appareils sur le portail Web Smart

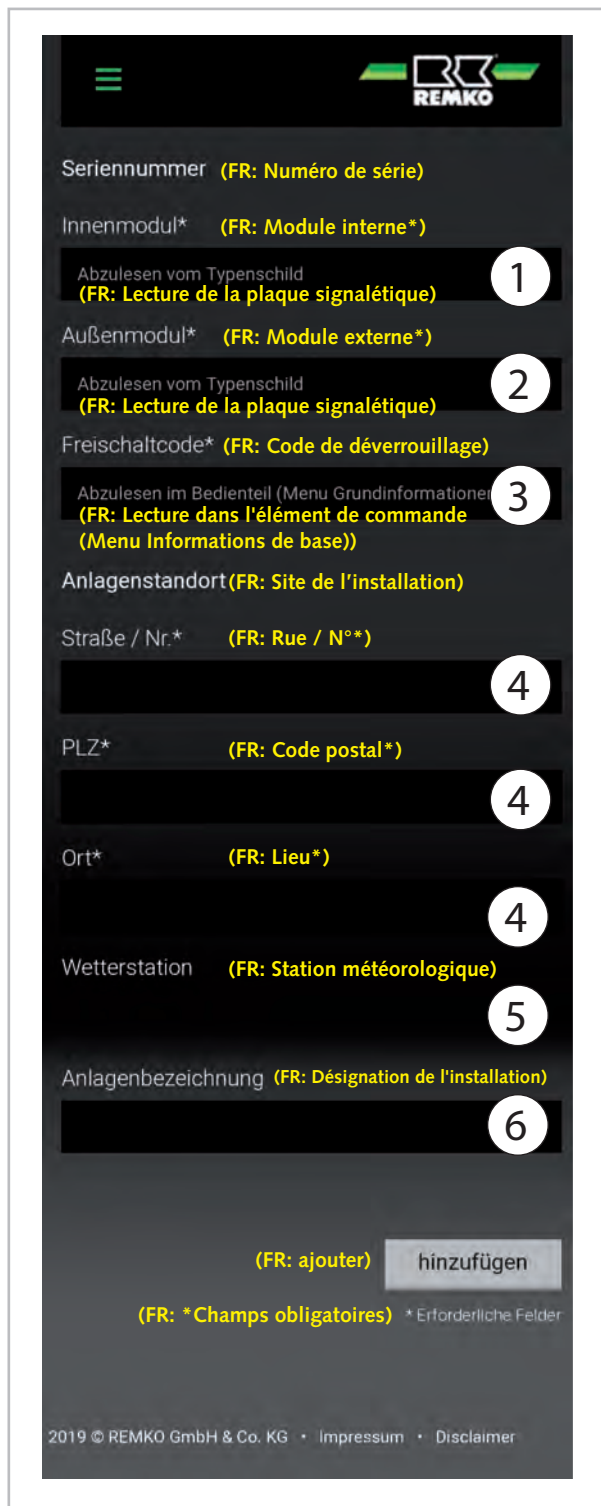


Fig. 16: Ajouter l'appareil

Appuyer sur la touche « Ajouter l'appareil » afin d'ajouter un nouvel ou un premier appareil.



Pour avoir une connexion aussi stable que possible, nous vous conseillons le raccordement par câble LAN. En cas d'utilisation de la fonction LAN, retirer la clé WLAN.



Seriennummer (FR: Numéro de série)

Innenmodul\* (FR: Module interne\*)

Abzulesen vom Typenschild (FR: Lecture de la plaque signalétique) 1

Außenmodul\* (FR: Module externe\*)

Abzulesen vom Typenschild (FR: Lecture de la plaque signalétique) 2

Freischaltcode\* (FR: Code de déverrouillage)

Abzulesen im Bedienteil (Menu Grundinformationen) (FR: Lecture dans l'élément de commande (Menu Informations de base)) 3

Anlagenstandort (FR: Site de l'installation)

Straße / Nr.\* (FR: Rue / N°\*) 4

PLZ\* (FR: Code postal\*) 4

Ort\* (FR: Lieu\*) 4

Wetterstation (FR: Station météorologique) 5

Anlagenbezeichnung (FR: Désignation de l'installation) 6

(FR: ajouter) hinzufügen

(FR: \*Champs obligatoires) \* Erforderliche Felder

2019 © REMKO GmbH & Co. KG • Impressum • Disclaimer

Fig. 17: Ajouter une unité Smart-Control Touch

### ① Numéro de série de l'unité intérieure

Le numéro de série de l'unité intérieure figure sur la plaque signalétique de l'unité qui se trouve derrière le cache avant sur les appareils muraux et sous le rabat de filtre sur les cassettes de plafond.

### ② Numéro de série du module externe

Le numéro de série de l'unité extérieure figure sur la plaque signalétique de l'unité qui se trouve généralement à proximité du cache pour le raccordement électrique.

### ③ Code d'activation

Le code d'activation est affiché sur Smart-Control Touch sous Informations ⇒ Informations de base ⇒ Statut lorsqu'une connexion Internet est active.

### ④ Site de l'installation

Le site de l'installation permet la localisation précise de l'installation afin qu'une station météorologique à proximité puisse être sélectionnée automatiquement par Smart-Control Touch.

### ⑤ Station météorologique

La station météorologique est définie automatiquement à l'aide du site de l'installation. Les données météorologiques peuvent ainsi être consultées sur l'écran d'aperçu au point Informations concernant la météo.

### ⑥ Désignation de l'installation

Une désignation de l'installation peut être saisie ici en option afin de faciliter la vue d'ensemble s'il y a plusieurs appareils.

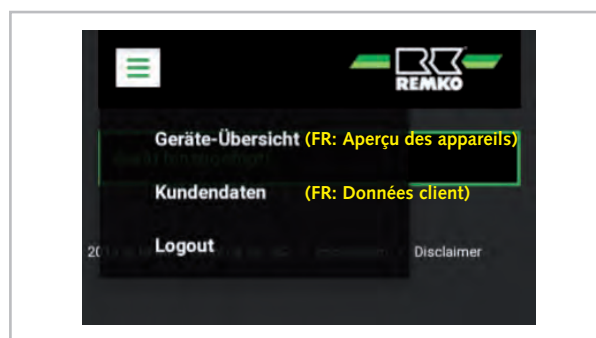


Fig. 18: Menu déroulant

# REMKO SC-1 Smart-Com

Une fois que l'appareil a été ajouté correctement, l'aperçu des appareils peut être sélectionné et appelé dans le menu déroulant en appuyant sur la touche de menu dans le coin en haut à gauche de l'écran.



Fig. 19: Aperçu des appareils

Toutes les unités Smart-Control Touch associées au compte sont indiquées sous forme de liste dans l'aperçu des appareils. Les fonctions suivantes peuvent être utilisées à partir de là :

## ① Télécommande

Appuyer sur cette touche pour afficher l'interface utilisateur du régulateur Smart-Control Touch sélectionné sur le terminal. Il est ainsi possible d'utiliser toutes les fonctions également disponibles directement sur l'élément de commande.

## ② Utilisateur

Cette fenêtre permet d'ajouter d'autres utilisateurs pour la commande du régulateur et d'autoriser l'accès au service REMKO (limité à 1 heure).

## ③ Modifier l'appareil

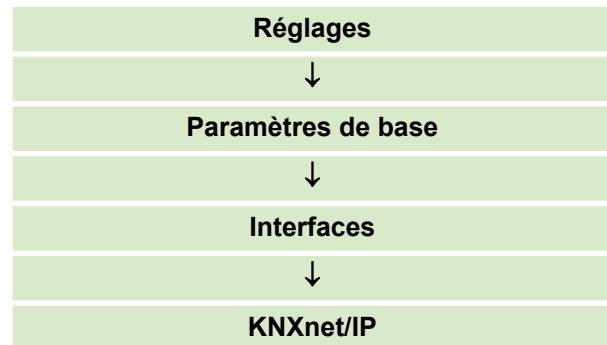
Les données saisies lors de l'ajout de l'appareil peuvent être modifiées ici.

## ④ Supprimer l'appareil

Il est possible de supprimer l'appareil sélectionné du compte sous ce point.

## 3.3 Activation du mode de programmation KNX

Pour pouvoir accéder au SC-1 Smart-Com avec un logiciel de programmation KNX, le mode de programmation doit être activé dans les réglages :



Le mode de programmation KNX peut à présent être paramétré et activé.

## 4 Raccordement électrique et interfaces

### 4.1 Raccords et interfaces

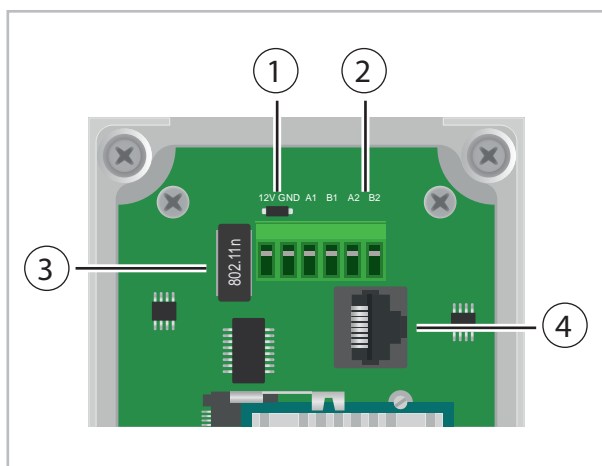


Fig. 20: Raccordement électrique et interfaces

#### ① Alimentation en tension (12 V/GND)

Lors du montage en saillie, le transformateur fourni (230V~ / 12V  $\overline{\text{---}}$ ) est utilisé pour l'alimentation en tension. Si l'appareil est monté encastré, une source de courant continu 12 V doit être prévue sur l'emplacement de montage.



Un bloc d'alimentation encastré est disponible avec le numéro d'article 1613262.

#### ② Raccordement de BUS d'appareil (A2/B2)

La conduite de raccordement doit être raccordée entre Smart-Control Touch et les appareils à commander au niveau des contacts A2 (X) et B2 (Y). Le conducteur E doit être posé sur la borne GND de l'alimentation en tension. Les schémas correspondants figurent au chapitre « Variantes de raccordement ». Les contacts A1 et B1 ne sont pas occupés.

#### ③ Récepteur WiFi

Le récepteur WiFi est nécessaire lorsqu'une connexion Internet sans fil doit être utilisée.



Si la connexion réseau doit avoir lieu avec un câble réseau, le récepteur WiFi doit être retiré pour éviter les erreurs de connexion de l'interface correspondante [3].

#### ④ Raccordement du câble réseau

Si Smart-Control Touch est intégré au réseau par un câble réseau (Internet ou KNX via IP), il doit être raccordé à cette interface.

# REMKO SC-1 Smart-Com

## 4.2 Raccordement électrique des climatiseurs

### Variantes de raccordement

Smart-Control Touch est raccordé au niveau des contacts X, Y et E des unités intérieures sur les installations Single-Split et Multi-Split. Sur les installations VRF de la série MVV, les raccords nécessaires se trouvent sur l'unité extérieure. Une résistance  $120\ \Omega$  doit également être prévue sur la dernière unité intérieure ainsi que les unités extérieures MVV. De plus amples informations concernant les raccordements figurent dans le mode d'emploi des appareils correspondants.

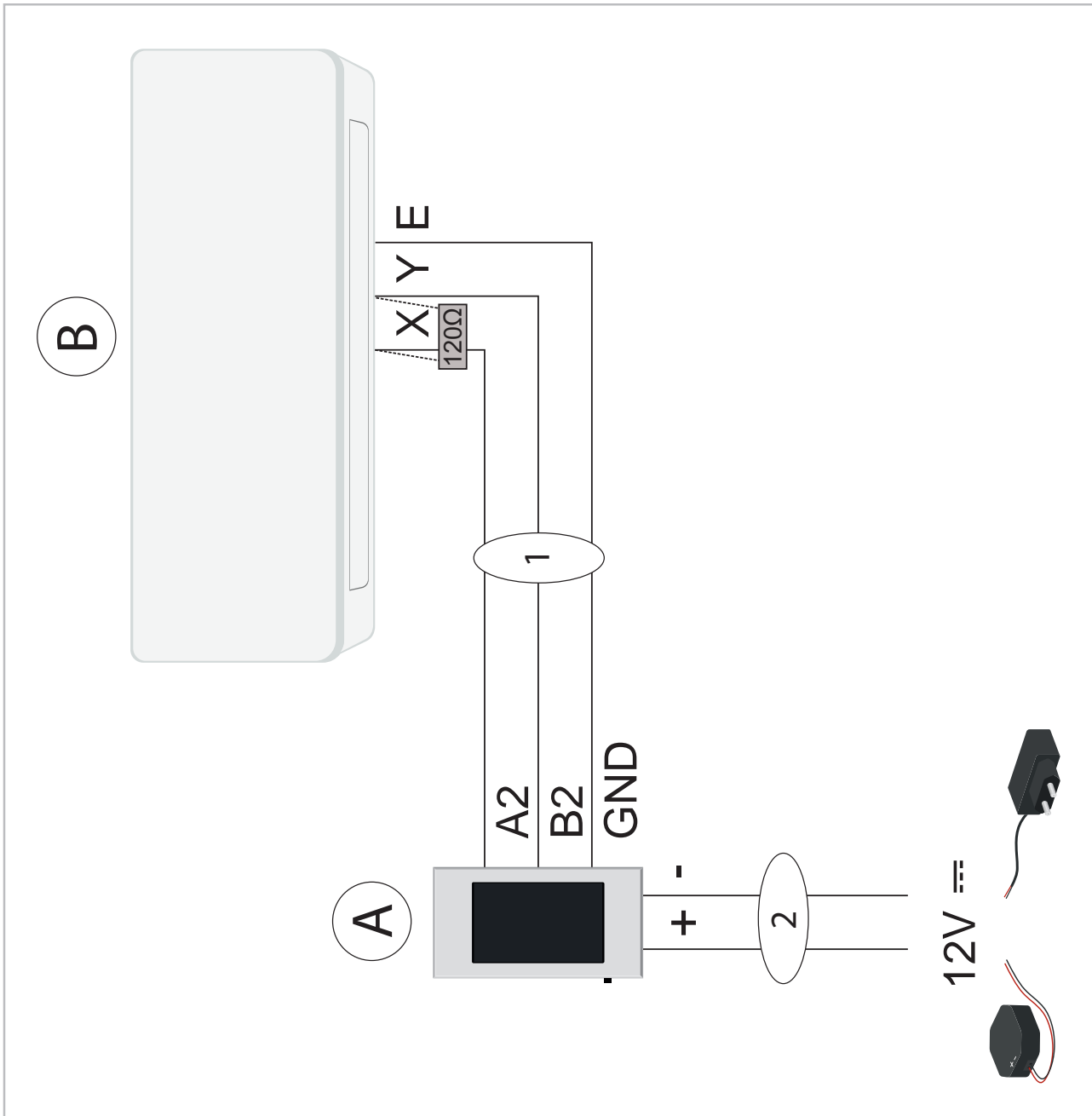


Fig. 21: Raccordement de système Single-Split

A : SC-1 Smart-Com  
B : Unité intérieure  
1 : Câble de communication

2 : Bloc d'alimentation à encastrer ou bloc d'alimentation avec fiche Euro

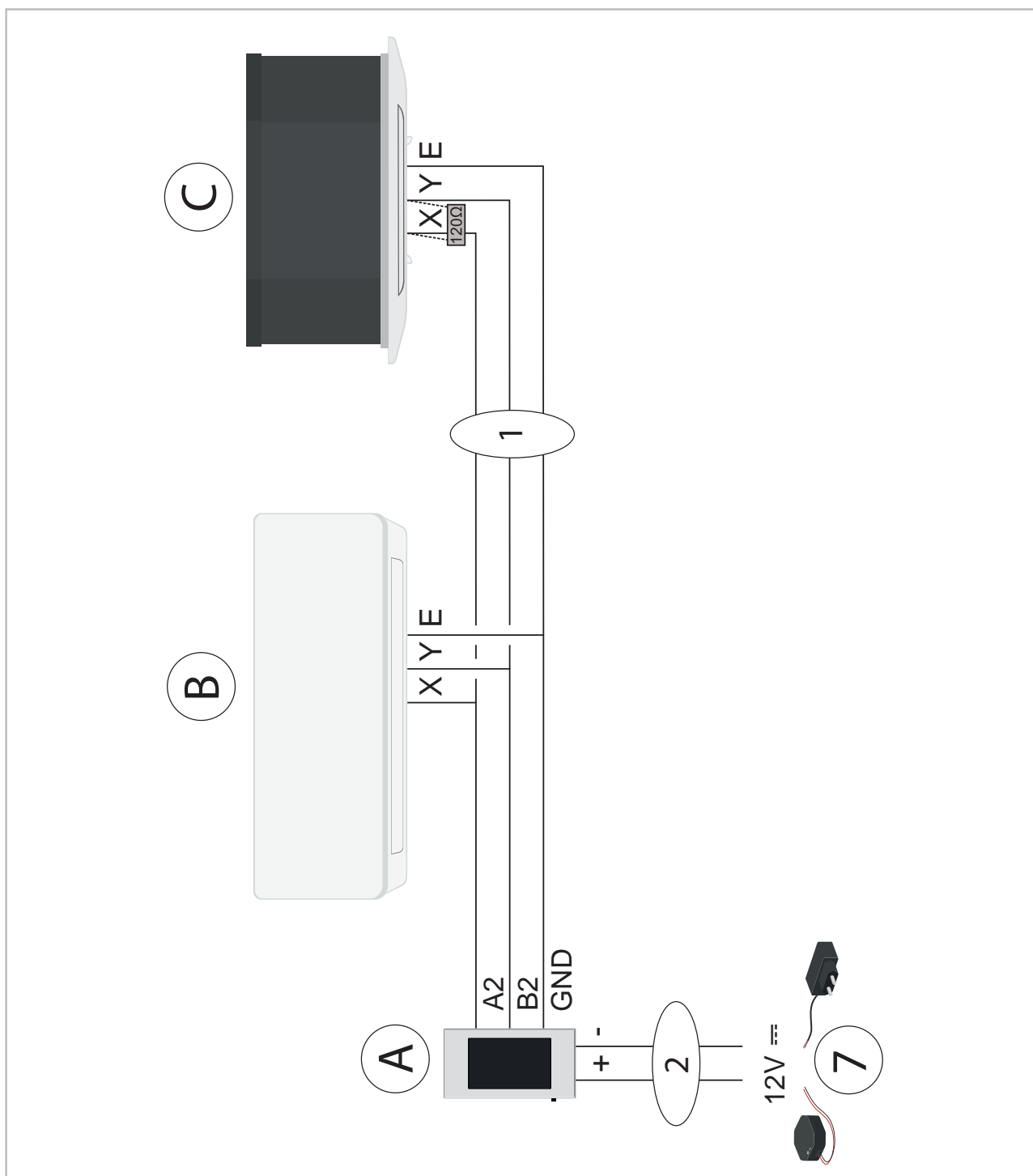


Fig. 22: Raccordement de système Multi-Split

A : SC-1 Smart-Com

B : Unité intérieure

C : Unité intérieure 2, 3, 4...

1 : Câble de communication

2 : Bloc d'alimentation à encastrer ou bloc d'alimentation avec fiche Euro

# REMKO SC-1 Smart-Com

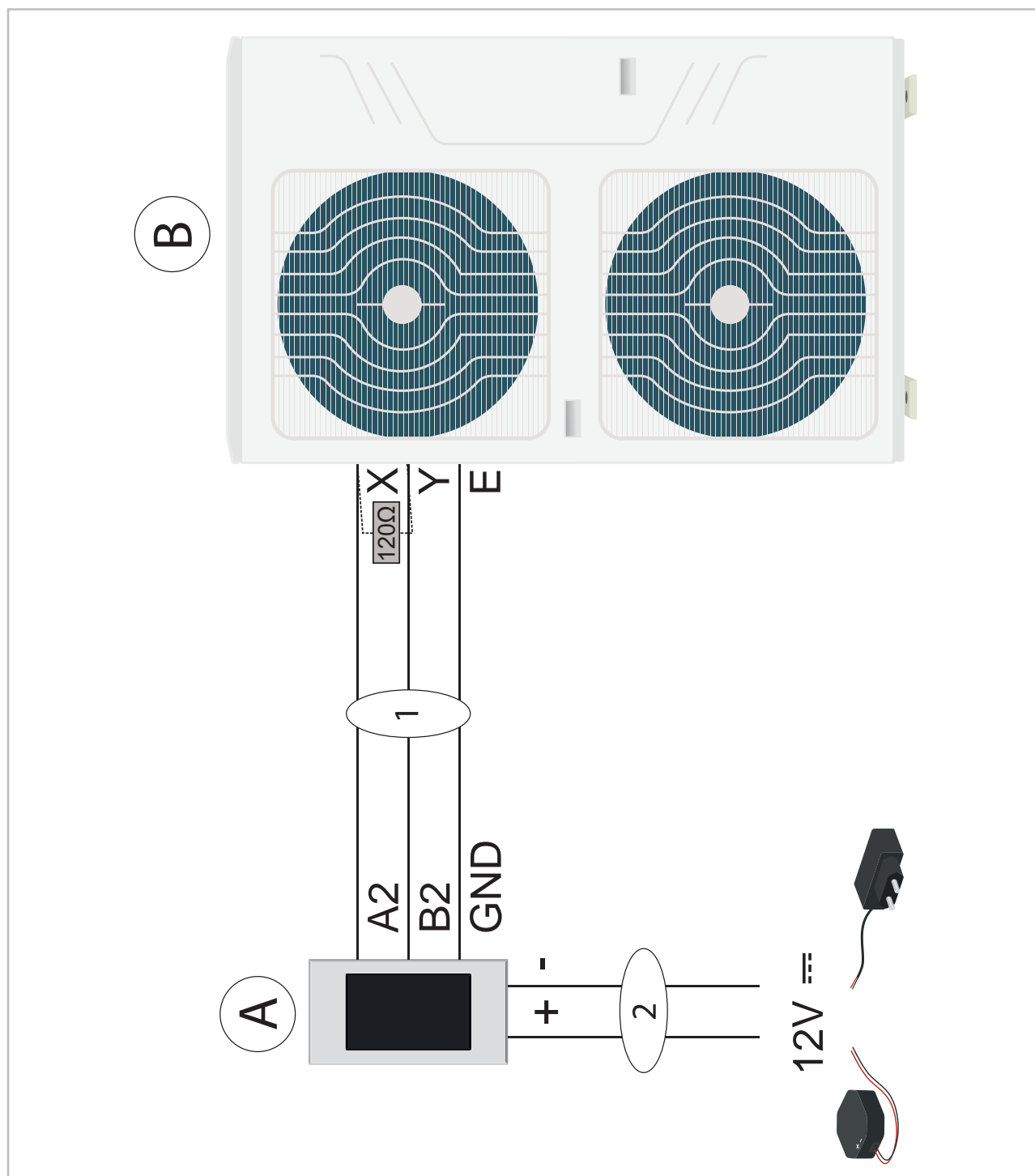


Fig. 23: Raccordement de système VRF

A : SC-1 Smart-Com

B : Unité extérieure de type MVV ...DC

1 : Câble de communication

2 : Bloc d'alimentation à encastrer ou bloc d'alimentation avec fiche Euro

## 4.3 Raccordement électrique au réseau KNX

### Variantes de raccordement

Le SC-1 Smart-Com dispose d'une interface de raccordement à un réseau KNX ou IP. Si vous souhaitez raccorder le SC-1 Smart-Com à un réseau KNX Twisted-Pair, vous aurez besoin d'une interface IP (accessoire) ou d'un routeur IP.

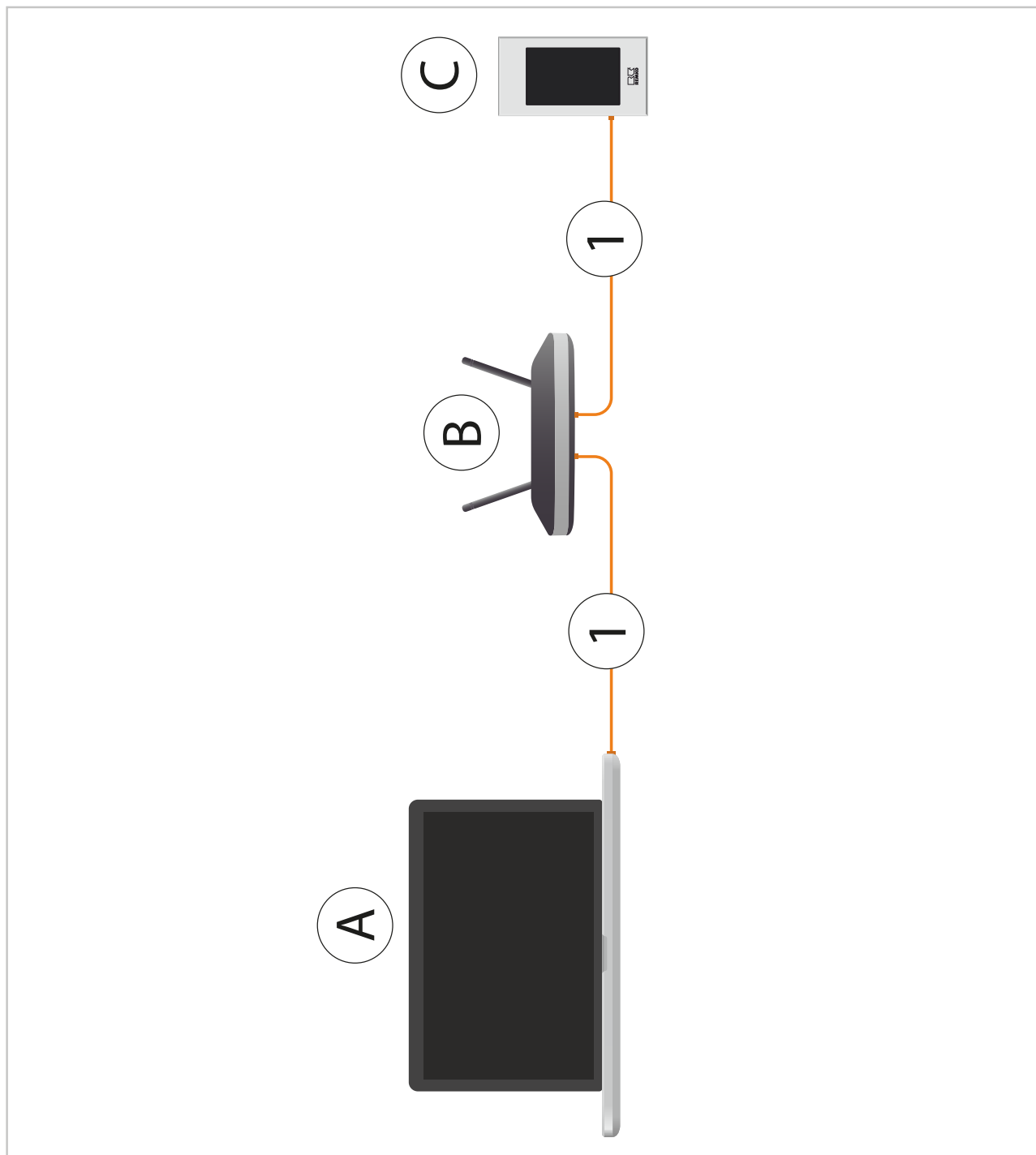


Fig. 24: Raccordement à un réseau KNX ou IP

A : Terminal avec logiciel de visualisation  
B : Routeur / commutateur réseau

C : SC-1 Smart-Com  
1 : Câble réseau

# REMKO SC-1 Smart-Com

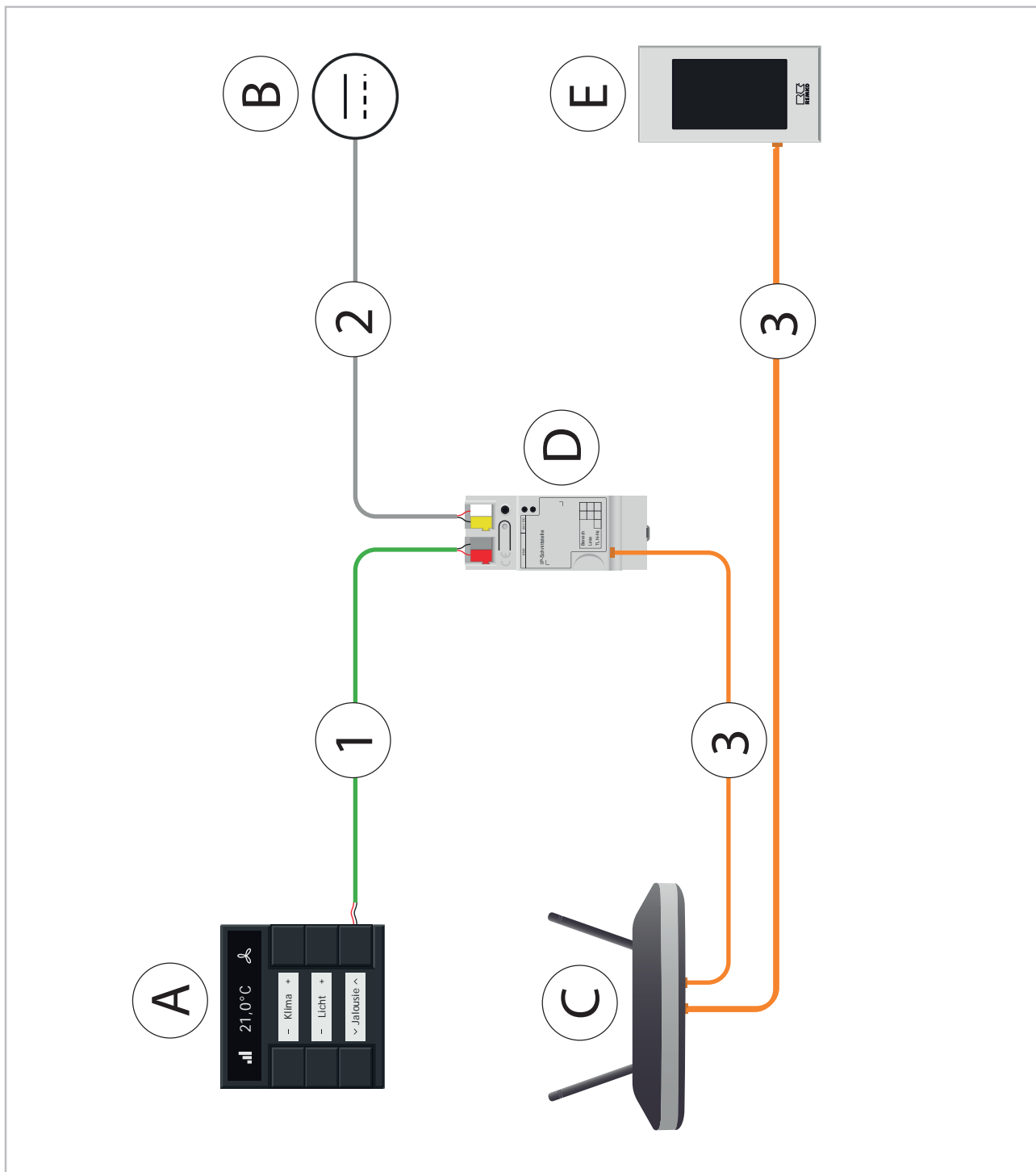


Fig. 25: Raccordement à un réseau KNX-TP

- A : Commande KNX (KNX-TP)
- B : Alimentation en tension 24...30 V CC
- C : Routeur / commutateur réseau
- D : Routeur IP

- E : SC-1 Smart-Com
- 1 : Câble de bus KNX TP
- 2 : Alimentation en tension interface IP
- 3 : Câble réseau

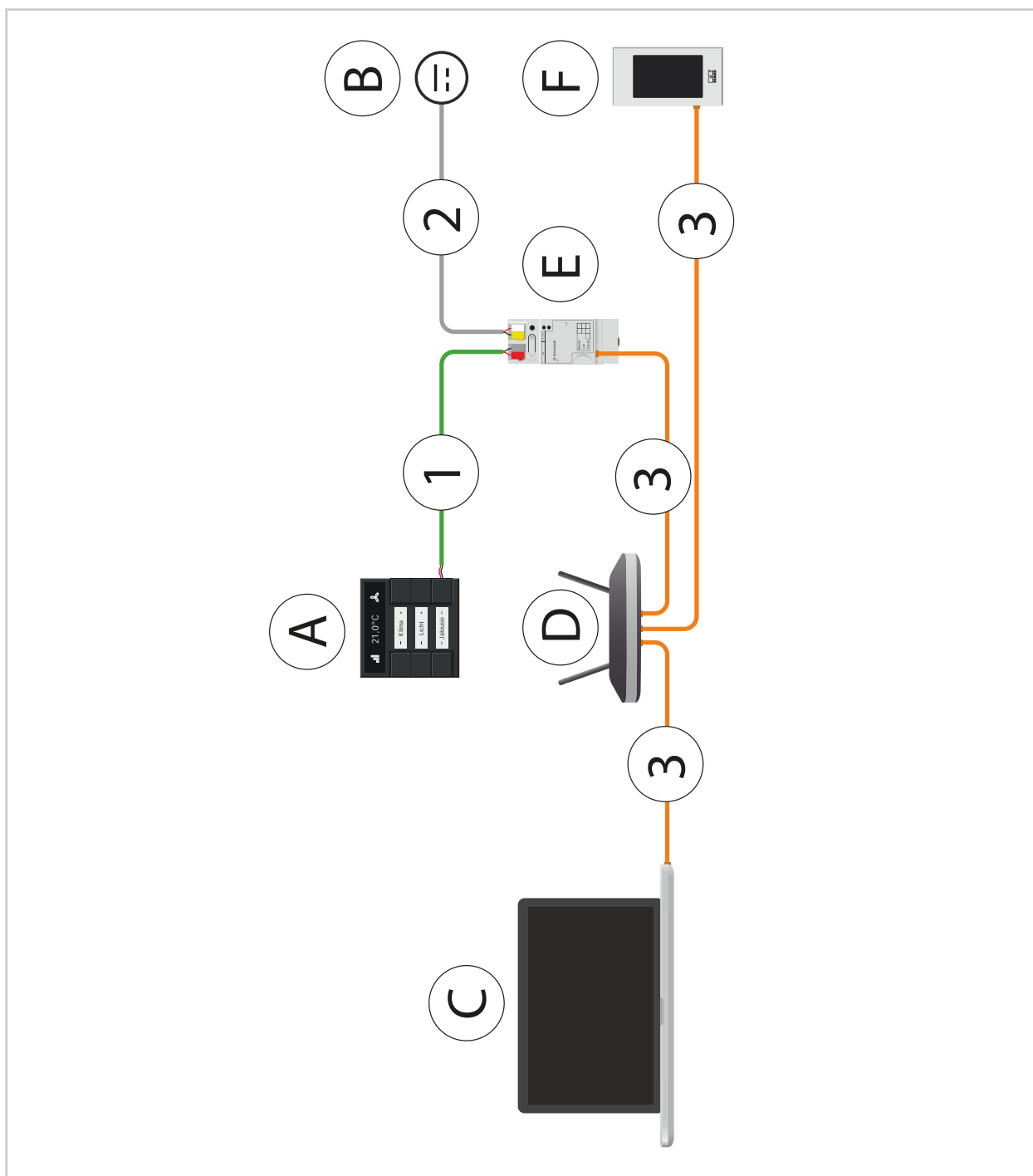


Fig. 26: Raccordement à un réseau KNX-TP et à un terminal avec logiciel de visualisation

- |   |  |
|---|--|
| A : Commande KNX (KNX-TP)                   | F : SC-1 Smart-Com                       |
| B : Alimentation en tension 24...30 V CC    | 1 : Câble de bus KNX TP                  |
| C : Terminal avec logiciel de visualisation | 2 : Alimentation en tension interface IP |
| D : Routeur / commutateur réseau            | 3 : Câble réseau                         |
| E : Routeur IP                              |  |

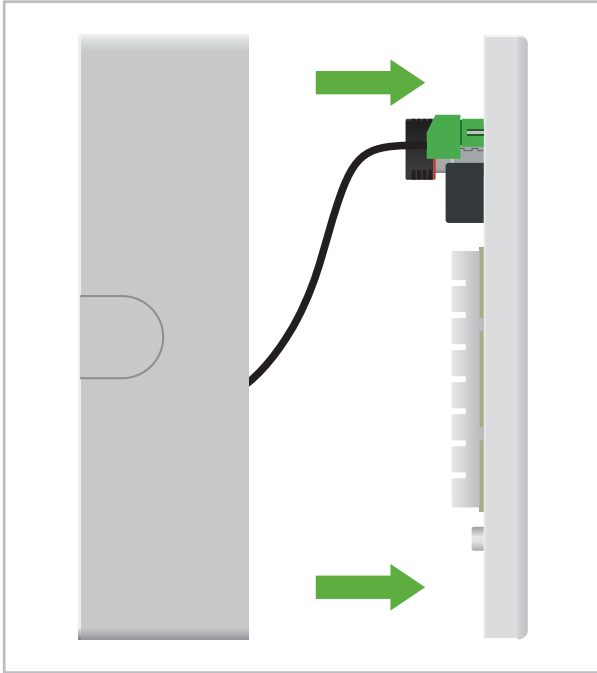
# REMKO SC-1 Smart-Com

## 5 Montage et installation

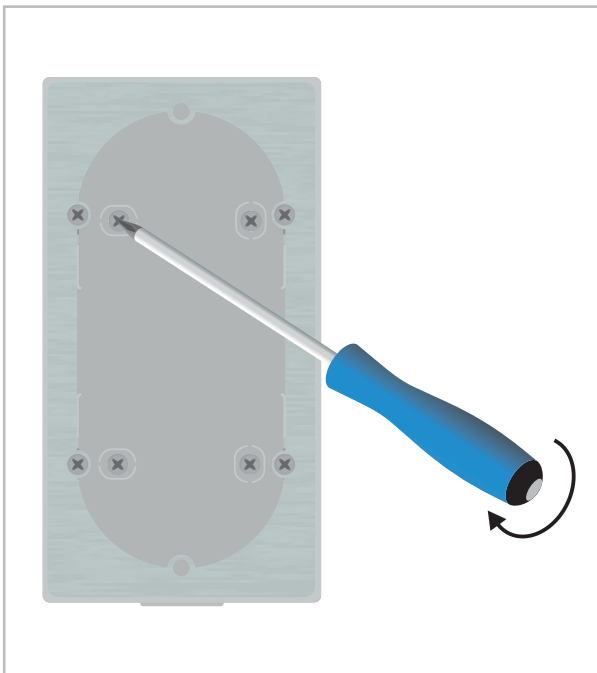
### Montage en saillie

Le montage en saillie peut être effectué de la manière suivante :

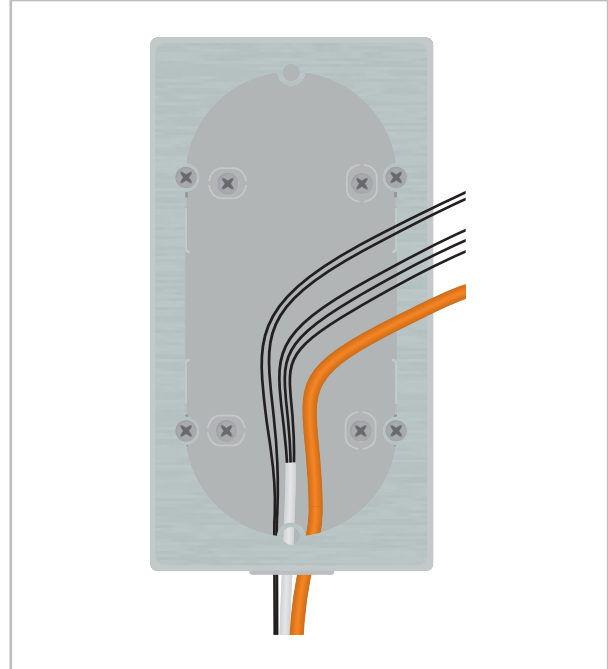
1. Tirer le cadre en aluminium fixé par des aimants et le détacher du boîtier.



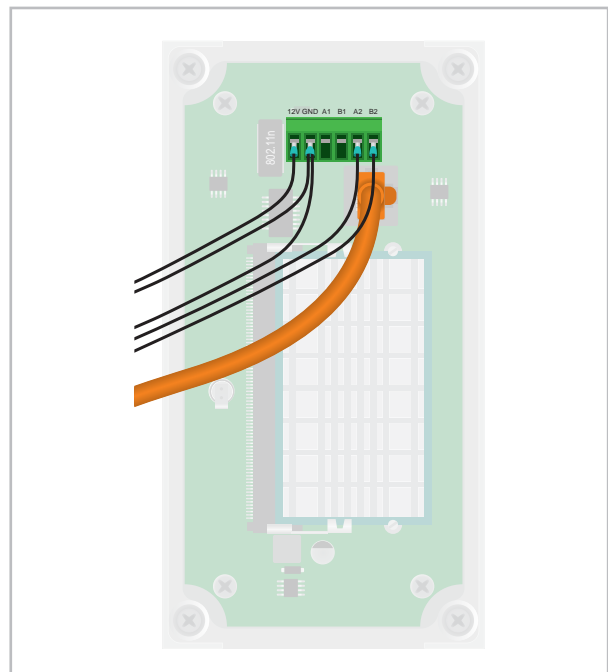
2. Le boîtier en saillie peut désormais être monté sur une surface adaptée à l'aide des trous oblongs présents.



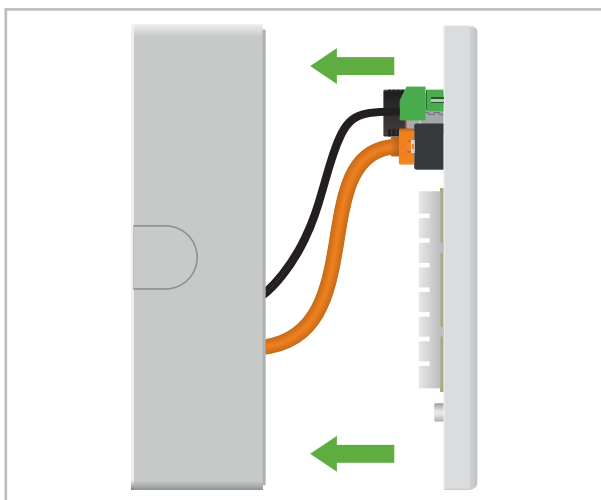
3. Faire passer le câble d'alimentation en tension, de BUS d'appareil et réseau (en option) par l'une des traversées afin de s'assurer qu'il reste une longueur de câble suffisante pour le raccordement à l'écran.



4. Les raccordements électriques doivent ensuite être établis selon le chapitre « Raccordement électrique ».



5. ➔ Placer le cadre en aluminium sur le boîtier à l'aide des aimants. Veiller à ce qu'aucun câble ne se coince entre le cadre et le boîtier.



### Montage encastré

Pour le montage encastré, une prise double avec les dimensions suivantes doit être prévue à la position de montage souhaitée.

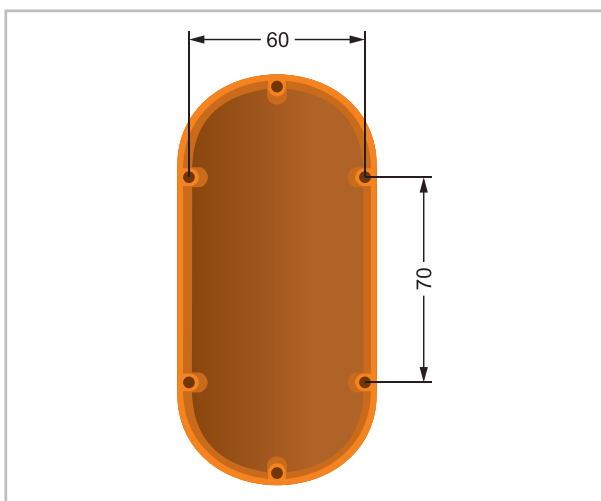


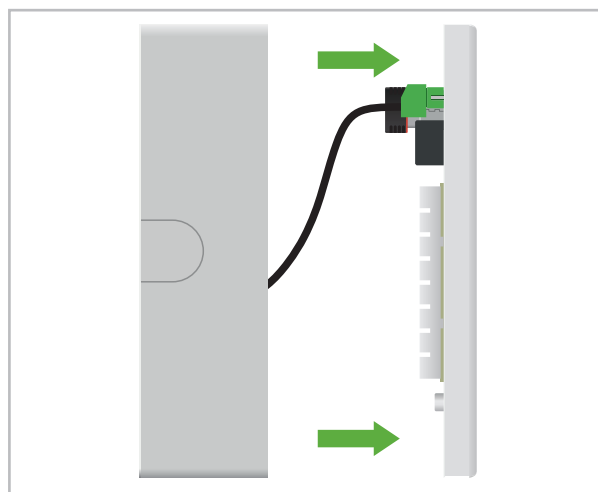
Fig. 27: Prise double



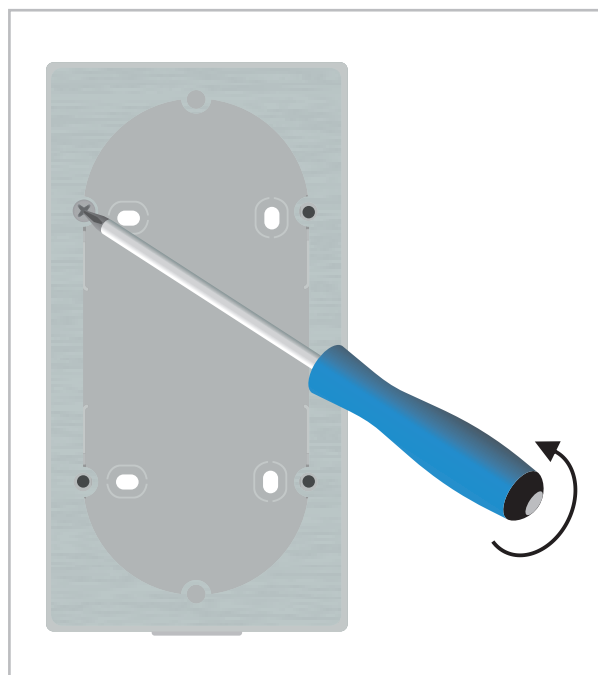
Lors du montage encastré, une source de courant continu de 12 V est nécessaire.

Le montage encastré peut être effectué de la manière suivante :

1. ➔ Tirer le cadre en aluminium fixé par des aimants et le détacher du boîtier

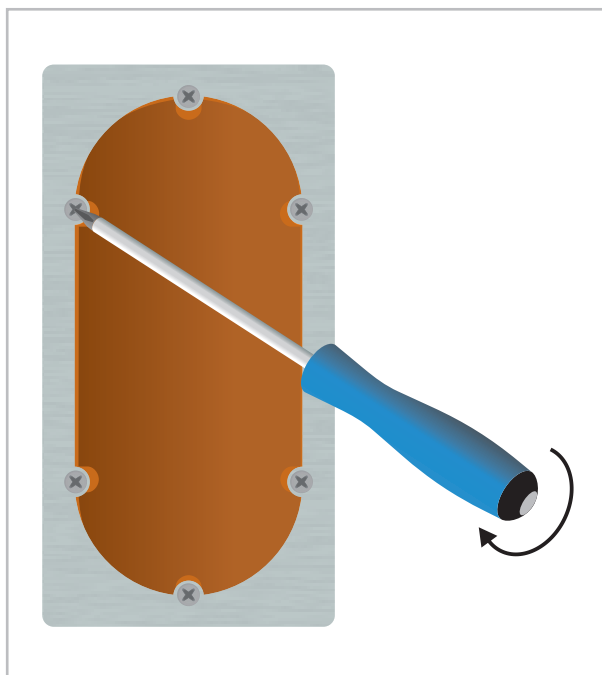


2. ➔ Desserrer les quatre vis et retirer la plaque de montage du boîtier.

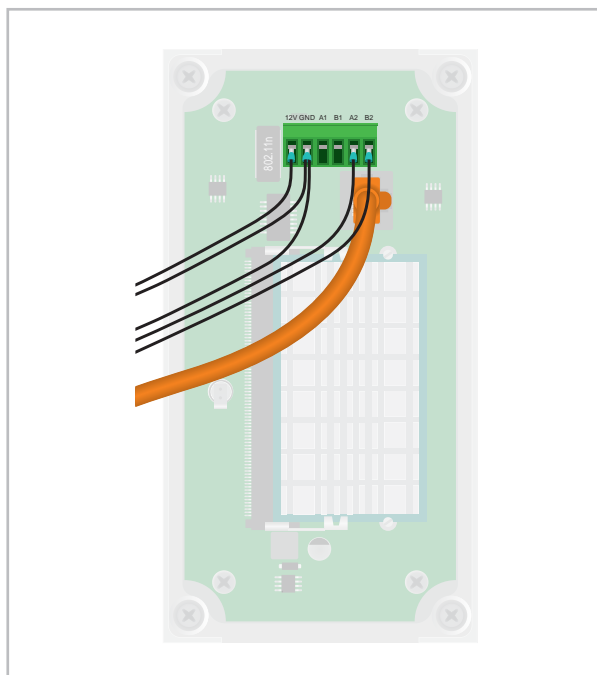


# REMKO SC-1 Smart-Com

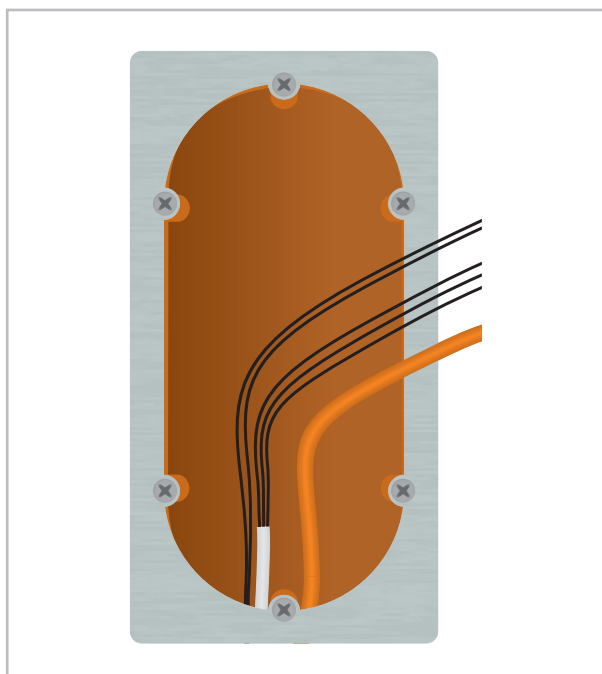
3. ➤ Placer la plaque de montage sur la prise encastrée installée et la fixer à l'aide de vis à tête plate adaptées.



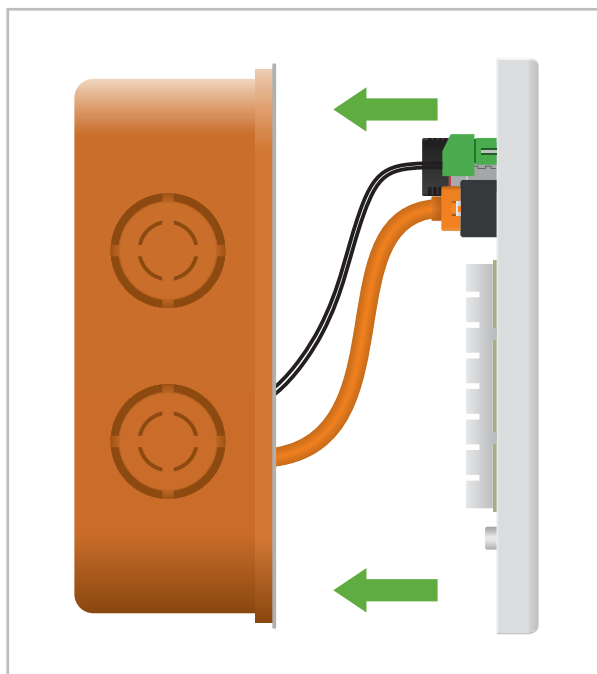
5. ➤ Les raccordements électriques doivent ensuite être établis selon le chapitre « Raccordement électrique ».



4. ➤ Faire passer le câble d'alimentation en tension, de BUS d'appareil et réseau (en option) par l'une des traversées afin de s'assurer qu'il reste une longueur de câble suffisante pour le raccordement à l'écran.



6. ➤ Placer le cadre en aluminium sur le boîtier à l'aide des aimants. Veiller à ce qu'aucun câble ne se coince entre le cadre et le boîtier.











## 6 Mise en service

### Adressage des unités intérieures

Si Smart-Control Touch commande plusieurs unités intérieures, une adresse doit être affectée aux différentes unités. Veiller à ce que chaque adresse ne soit utilisée qu'une seule fois. Afin d'éviter les conflits de commande, il est déconseillé d'utiliser le SC-1 avec d'autres télécommandes à câble.

### Unités intérieures Single-Split et Multi-Split

Pour les unités intérieures Single-Split et Multi-Split, l'adressage se fait à l'aide du commutateur DIP S1 et du sélecteur S2 sur la platine de commande ou la platine auxiliaire. Le réglage des commutateurs doit avoir lieu à l'état hors tension. Les adresses résultent des possibilités de combinaison suivantes :

Sélecteur	Commutateur DIP	Adresse
		0-15
		16-31
		32-47
		48-63

### Unités extérieures VRF

Les unités extérieures de la série MVV assignent automatiquement des adresses aux unités intérieures lors de la mise en service. Ces adresses doivent toutefois être attribuées manuellement avec le SC-1 afin d'éviter les défauts dus aux adresses attribuées de manière incorrecte ou en double. La procédure pour l'adressage manuel figure dans le manuel d'utilisation et d'installation des unités intérieures utilisées.

## 7 Compatibilité

Smart-Control Touch est prévu pour le raccordement aux types d'appareils suivants :

### Single-Split

ML 265-525 DC

ML 264-524 DC

RVD 355-1055 DC

RVD 354-1054 DC

RVD 353-1053 DC

RVT 265-355 DC

RWT 355-525 DC

RXT 525-1405 DC

RXT 523-1403 DC

### Multi-Split

MXW 204-524 DC

MXW 203-523 DC

MXD 204-524 DC

MXD 203-523 DC

MXT 355-525 DC

### VRF

MVV 1200-2000 (DUO)

# REMKO SC-1 Smart-Com

## 8 Objets de communication KNX

### Vue d'ensemble des instructions disponibles

Une régulation KNX côté client permet de lire ou de modifier les instructions suivantes. La fonction « Recevoir » désigne l'écriture de données. La fonction « Envoyer » désigne la consultation de données.

ADR <sup>1)</sup>	Description	Fonction de l'objet	Longueur	COM <sup>2)</sup>				Type de données
1	Température réelle	Envoi	2 octets	K	L	-	Ü	Température (°C)
2	MARCHE/ARRÊT	Réception	1 bit	K	-	S	-	Commutation
3	MARCHE/ARRÊT	Envoi	1 bit	K	L	-	Ü	Commutation
4	Temp. de consigne	Réception	2 octets	K	-	S	-	Température (°C)
5	Temp. de consigne	Envoi	2 octets	K	L	-	Ü	Température (°C)
6	Consigne de base	Envoi	2 octets	K	L	-	Ü	Température (°C)
7	Décalage de consigne	Réception	1 octet	K	-	S	-	Impuls. comptage (-128-127)
8	Décalage de consigne	Envoi	1 octet	K	L	-	Ü	Impuls. comptage (-128-127)
9	Décalage de consigne	Réception	2 octets	K	-	S	-	Diff. de température (K)
10	Décalage de consigne	Envoi	2 octets	K	L	-	Ü	Diff. de température (K)
11	Mode refroidis./chauff.	Réception	1 bit	K	-	S	-	Chauffage/refroidissement
12	Mode refroidis./chauff.	Envoi	1 bit	K	L	-	Ü	Chauffage/refroidissement
13	Demande chauffage	Réception	1 bit	K	-	S	-	Booléennes
14	Demande refroidiss.	Réception	1 bit	K	-	S	-	Booléennes
15	Mode de fonctionnem.	Réception	1 octet	K	-	S	-	Mode de contrôle HVAC
16	Mode de fonctionnem.	Envoi	1 octet	K	L	-	Ü	Mode de contrôle HVAC
17	Niveau de ventilation	Réception	1 octet	K	-	S	-	Niveau de ventilation (0..255)
18	Niveau de ventilation	Envoi	1 octet	K	L	-	Ü	Niveau de ventilation (0..255)
19	Swing	Réception	1 bit	K	-	S	-	Commutation
20	Swing	Envoi	1 bit	K	L	-	Ü	Commutation
21	Statut de défaut	Envoi	1 bit	K	L	-	Ü	Alarme

<sup>1)</sup> Numéro de l'adresse (ADR)

<sup>2)</sup> Signaux de communication (KOM) : K = communication, L = lecture, S = écriture, Ü = transfert

### Base de données produits KNX

Pour télécharger la base de données produits KNX, scanner le code QR ci-dessous :



## 9 Index

### A

Adressage des unités intérieures ..... 25

### C

Caractéristiques des appareils ..... 7

Caractéristiques techniques ..... 7

Commande ..... 8

Compatibilité ..... 25

### G

Garantie ..... 6

### I

Intégration au réseau ..... 11

Interfaces ..... 15

### M

Mise au rebut de l'emballage ..... 6

Mise au rebut des appareils ..... 6

Mise en service ..... 25

Mode de programmation KNX ..... 14

activation ..... 14

Montage ..... 22

Montage en saillie ..... 22

Montage encastré ..... 23

### O

Objets de communication KNX ..... 26

### P

Protection de l'environnement ..... 6

### R

Raccordement électrique ..... 15, 16, 19, 20, 21

Climatiseurs ..... 16

Réseau KNX ..... 19, 20, 21

Raccordements ..... 15

Recyclage ..... 6

Réseau KNX ..... 19, 20, 21

### S

#### Sécurité

Consignes de sécurité à l'attention de l'ex-  
ploitant ..... 5

Consignes de sécurité à observer durant  
les travaux de inspection ..... 5

Consignes de sécurité à observer durant  
les travaux de maintenance ..... 5

Consignes de sécurité à observer durant  
les travaux de montage ..... 5

Consignes générales ..... 4

Dangers en cas de non-respect des consi-  
gnes de sécurité ..... 4

Identification des remarques ..... 4

Qualifications du personnel ..... 4

Transformation arbitraire et fabrication de  
pièces de rechange ..... 5

Travail en toute sécurité ..... 5

### U

Utilisation conforme ..... 6

### V

Variantes de raccordement ..... 16, 17, 18

Volume de livraison ..... 7

# REMKO SYSTÈMES DE QUALITÉ

Climat | Chaleur | Nouvelles énergies

**REMKO GmbH & Co. KG**  
**Klima- und Wärmetechnik**

Im Seelenkamp 12  
32791 Lage

Téléphone +49 (0) 5232 606-0  
Télécopieur +49 (0) 5232 606-260

Courriel [info@remko.de](mailto:info@remko.de)  
Internet [www.remko.de](http://www.remko.de)

**Hotline Allemagne**  
+49 (0) 5232 606-0

**Hotline International**  
+49 (0) 5232 606-130

